

Théière électrique
Electric tea maker
Tetera eléctrica
Elektrische Teekanne
Elektrische theekoker
ETE 3



Notice d'utilisation

Pour vous aider à bien vivre votre achat

User guide

To help you get the best out of your purchase

Instrucciones de uso

Para alargar la vida útil de su adquisición

Bedienungsanleitung

Damit Sie viel Freude mit Ihrer Neuanschaffung haben

Gebruiksaanwijzing

Voor optimaal gebruiksgemak

Vous venez d'acquies un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que cette théière vous donnera entière satisfaction.

consignes d'usage

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION DE L'APPAREIL ET GARDEZ-LA DANS UN ENDROIT FACILEMENT ACCESSIBLE POUR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (professionnel) est exclu.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - » des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - » des fermes ;
 - » des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - » des environnements du type chambres d'hôtes.
- N'utilisez la théière que pour faire chauffer de l'eau potable.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à

celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur lorsque vous

- n'utilisez pas l'appareil ou quand vous le nettoyez.
- Veuillez éteindre et débrancher l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage et le nettoyage.
 - Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état général de l'appareil.
 - N'utilisez pas l'appareil :
 - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
 - en cas de mauvais fonctionnement,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
 - s'il est tombé dans l'eau,
 - si vous l'avez laissé tomber.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
 - N'immergez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
 - Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
 - Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
 - Ne posez pas l'appareil sur le cordon d'alimentation.

- Ne laissez pas le cordon s'enrouler ou s'emmêler.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
 - Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être avec prise de terre incorporée et doit supporter la puissance de l'appareil. Prendre toutes les dispositions afin que personne ne s'entrave dedans.
 - Gardez cet appareil à l'intérieur et dans un endroit sec.
 - Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
 - Veillez à ce que le câble d'alimentation n'entre pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
 - Ne pas utiliser à l'extérieur.
 - L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé.
 - ATTENTION : Risque de brûlures ! La verseuse devient très chaude lors du fonctionnement de l'appareil. De ce fait, saisissez-la uniquement par la poignée.
 - Ne remplissez pas au-delà du niveau maximum.
 - Si l'appareil est trop rempli, de l'eau bouillante peut être éjectée.

- **ATTENTION** : Éviter tout débordement sur le connecteur.
 - **ATTENTION** : Il y a des risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
 - La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
 - N'utilisez pas la verseuse en verre si elle est fissurée ou si la poignée est lâche ou affaiblie.
 - Ne mettez rien d'autre du thé en feuilles ou en sachet* dans le panier infuseur.
 - Ne faites pas fonctionner votre théière sans eau.
 - **IMPORTANT** : votre verseuse ne peut en aucun cas être placée dans un four à micro-ondes pour réchauffer le thé.
 - Veuillez éteindre et débrancher l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage et le nettoyage.
 - Pour nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, veuillez vous référer à la section "Nettoyage et entretien" de la notice.
 - Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes au cours de l'utilisation.
 - Ne touchez pas les surfaces portant le symbole ci-contre pendant et après utilisation lors du refroidissement.
- RISQUES DE BRÛLURES !**

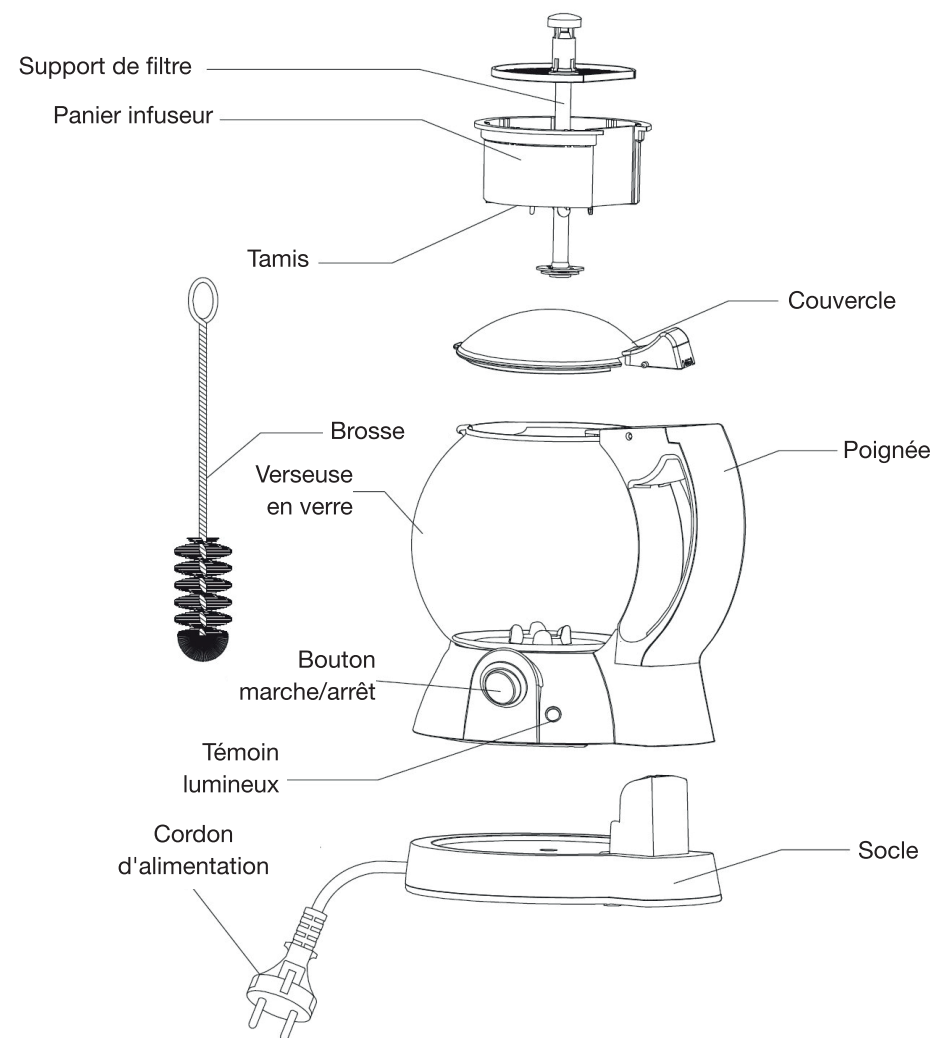


votre produit

Contenu de l'emballage

- 1 théière électrique
- 1 brosse de nettoyage
- 1 notice d'utilisation

Description de l'appareil



Caractéristiques techniques

- Alimentation : 230 V~ 50 Hz
- Puissance : 600 W
- Capacité : 1 L (soit 8 tasses de 12,5 cl)
- Compatibilité thés/tisanes
- Socle d'alimentation séparé
- Couvercle amovible
- Poignée ergonomique
- Résistance cachée
- Panier infuseur amovible compatible lave-vaisselle
- Verseuse en verre graduée
- Témoin lumineux de fonctionnement

avant la première utilisation

1. Retirez tous les emballages.
2. Avant d'utiliser votre théière pour la première fois ou après une longue période d'inactivité, lavez tous les éléments (le panier infuseur, la verseuse et son couvercle) à l'eau chaude et savonneuse.
3. Remplacez les éléments puis versez de l'eau dans le réservoir jusqu'à la marque MAX et faites bouillir l'eau afin d'éliminer les poussières.
4. Éteignez votre appareil et laissez la théière refroidir. Répétez ensuite cette opération une deuxième fois.

utilisation

1. Ouvrez le couvercle et retirez le bloc infuseur.
2. Versez la quantité d'eau désirée dans la verseuse en respectant les niveaux de remplissage MIN et MAX.

Attention : Ne remplissez jamais la verseuse avec de l'eau très froide surtout si la théière est encore chaude.

3. Remplissez le panier infuseur de feuilles de thé ou d'un sachet de thé. Si vous utilisez un sachet de thé, veillez à retirer l'étiquette en papier attachée au sachet.

4. Remplacez ensuite le bloc infuseur correctement dans la verseuse et fermez le couvercle.
5. Placez la verseuse sur sa base et branchez la théière à une prise murale.
6. Placez le bouton **marche/arrêt** sur la position **I** (marche). Le voyant de mise sous tension s'allume et l'eau commence à chauffer.

Lorsque l'eau bout, le voyant s'éteint. L'appareil alterne ensuite des périodes de chauffe et d'arrêt automatique tant qu'il n'est pas arrêté complètement en appuyant sur le bouton **marche/arrêt** (position **0**).

En fonction de votre goût et du degré d'infusion souhaité, il est également possible d'éteindre l'appareil en cours d'utilisation à tout moment, en appuyant sur le bouton **marche/arrêt** (position **0**).

Attention :

- Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé et ne l'ouvrez jamais pendant l'utilisation ou à ébullition.
- Placez le bouton **marche/arrêt** sur la position **0** après chaque utilisation de la théière.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil sans eau dans la verseuse.

nettoyage et entretien

Avant toute opération de nettoyage et entretien de la théière, assurez-vous que celle-ci est débranchée et complètement refroidie.

Nettoyage

- Ne mettez aucun élément de la théière ou la verseuse dans le lave-vaisselle.
- Ne placez jamais l'appareil dans l'eau ou sous l'eau courante.
- Nettoyez la verseuse et le panier infuseur à l'eau chaude savonneuse puis rincez à l'eau claire, utilisez, le cas échéant, la brosse souple (fournie) pour bien nettoyer le panier infuseur.
- Prenez garde que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur du socle.
- Pour les parties plastiques et la plaque chauffante, utilisez une éponge non abrasive ou un chiffon humide.

Détartrage

Nous vous conseillons de détartrer votre théière régulièrement pour la garder en bon état. Pour cela, suivez les étapes suivantes :

1. Remplissez la théière d'eau jusqu'au niveau maximum, fermez le couvercle et mettez en marche la théière.
2. Lorsque l'eau bout, coupez l'alimentation électrique, versez aussitôt dans l'eau chaude un produit anticalcaire, en vous conformant aux informations de dosage et de temps de pose indiquées sur l'emballage du produit.
3. Rincez ensuite soigneusement la théière en faisant bouillir deux à trois fois de l'eau avant réutilisation.
4. Nettoyez l'extérieur de la théière avec une éponge douce et humide, n'utilisez pas d'éponge ou de produit abrasifs. L'appareil doit être entièrement sec avant de pouvoir être réutilisé.

Note : la fréquence de détartrage est fonction de la dureté de l'eau et varie par conséquent selon les foyers.

We thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products. We hope that you will be completely satisfied with this tea maker.

instructions for use

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

- This appliance is intended for home use only. Any other use (professional) is not permitted.
- This appliance has not been designed for use in domestic applications and the like such as:
 - » staff dining areas in stores, offices or other work environments;
 - » farms;
 - » hotels, motels and other environments of a residential nature;
 - » bed-and-breakfast type bedroom environments.
- Only use the tea maker to heat drinking water.
- Before plugging in your appliance, ensure that the electrical voltage in your home is suitable for that indicated on the appliance's sign plate.
- Always plug in your appliance to an earthed socket.
- Persons whose physical, sensory or mental

capabilities are impaired or whose experience or knowledge is insufficient may use the appliance, provided they are supervised or instructed on how to use it safely, and provided they understand the potential dangers of doing so.

- This appliance may be used by children who are over 8 years old, provided that they are supervised or instructed on how to use the appliance safely, and understand the danger involved in using it. The appliance should not be cleaned and maintenance should not be performed on the appliance by children unless they are over 8 years old and supervised by an adult. Keep the appliance and its cable out of reach of children under 8 years of age.
- Children should not use the appliance as a toy.
- Do not leave the appliance unattended while it is plugged in.
- The appliance must be unplugged from the mains when not in use or during cleaning.
- Please turn off and unplug the appliance before leaving it unattended and before assembly, disassembly and cleaning.
- Before each use, check the appliance's overall condition.
- Do not use this appliance:

- if the plug or power cord are damaged,
- in the event of a malfunction,
- if the appliance has been damaged in any way,
- if it fell in water,
- if it fell.
- For safety reasons, if the power cord is damaged, you must get it replaced by your retailer, retail store service department or a similarly qualified person.
- Never immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquid.
- Do not handle the appliance or the plug with wet hands.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or worktop, and do not allow it to come into contact with hot surfaces.
- Never set the appliance down on top of its power cord. Never allow the power cord to get coiled or tangled.
- When unplugging the power cord, always pull it out at the plug, do not pull on the cord itself.
- If an extension cord is used, it must have an earthed plug connected to it, and it must be able to carry the appliance's power output. All the necessary precautions should be taken to ensure that no one gets caught up in it.

- This appliance should be kept indoors in a dry location.
- Keep the appliance away from heat sources such as radiators to prevent the plastic parts from warping.
- Make sure that the power cord does not come into contact with the hot parts of the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- The appliance should only be used with the base it is provided with.
- **WARNING:** Burn risk! The jug gets very hot when the appliance is in use. It should therefore only be picked up by its handle.
- Never overfill the appliance beyond the maximum level mark.
- If the appliance is overfilled, boiling water may be ejected.
- **WARNING :** avoid spillage on the connector.
- **WARNING :** potential injury from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- Do not use the glass jug if it is cracked or the handle is loose or in a weakened state.
- Never put anything other than tea leaves or teabags* in the infuser.

- Do not operate your tea maker without water.
- **IMPORTANT:** under no circumstances should the jug be placed in a microwave oven to heat up the tea.
- Please turn off and unplug the appliance before leaving it unattended and before assembly, disassembly and cleaning.
- In order to clean surfaces that come into contact with food, please refer to the “Cleaning and Care” section of the user guide.
- Some surfaces may get hot when in use.
- Do not touch any surfaces bearing the adjacent symbol during or after use when the appliance is cooling down.
BURN RISK!

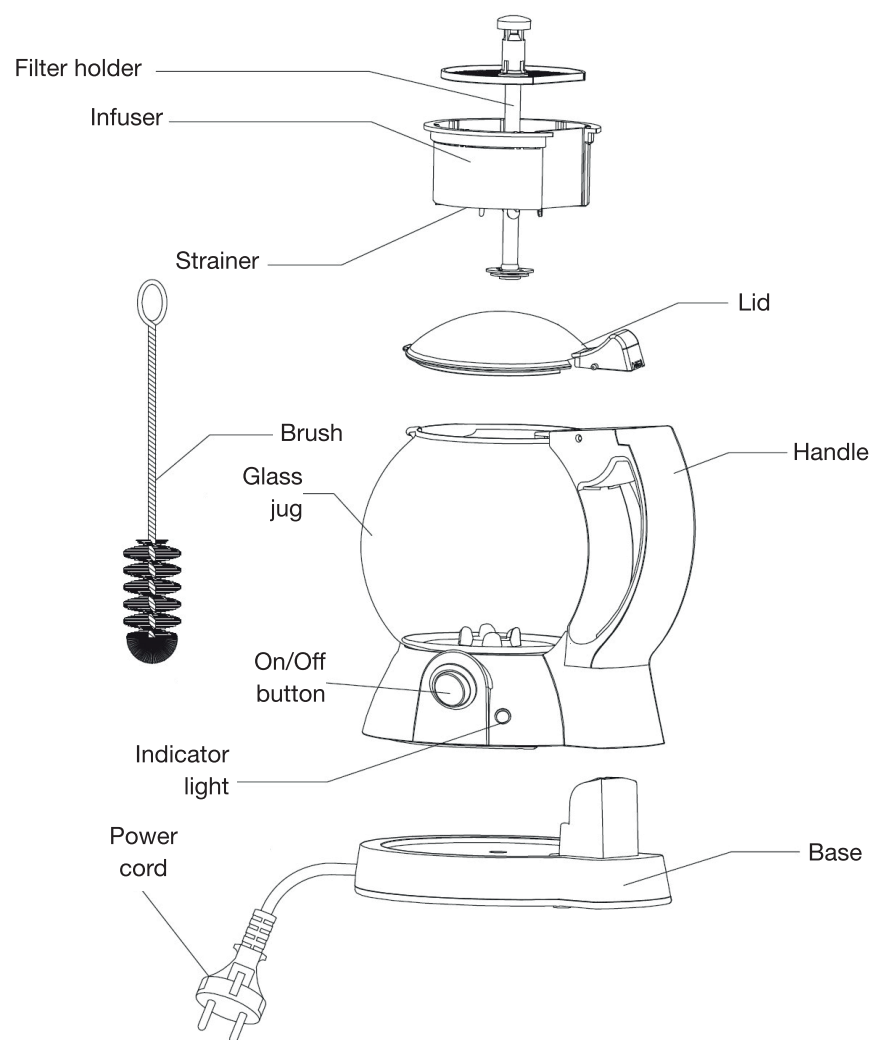


your product

Box contents

- 1 electric tea maker
- 1 cleaning brush
- 1 user manual

appliance description



Technical features

- Voltage: 230 V~ 50 Hz
- Power: 600 W
- Capacity: 1 L (or 8 x 12.5 cl cups)
- Suitable for use with conventional and herbal teas
- Separate power base
- Removable lid
- Ergonomic handle
- Concealed element
- Removable, dishwasher-safe infuser
- Graduated glass jug
- Power on indicator light

before initial use

1. Remove all packaging.
2. Before using your tea maker for the first time or after a long period of disuse, clean all its components (infuser, jug and lid) with warm soapy water.
3. Put everything back, then pour water into the jug up to the MAX mark and boil to eliminate any dust particles.
4. Switch off the tea maker and allow to cool. Repeat the operation.

use

1. Open the lid and remove the infuser.
2. Pour the desired quantity of water into the jug between the MIN and MAX fill marks.

Warning: Never fill the jug with very cold water, especially if the tea maker is still hot.

3. Fill the infuser with some tea leaves or teabags. If using teabags, remember to remove the attached paper label.
4. Put the infuser unit back properly in the jug and close the lid.
5. Put the jug on the base and connect the tea maker to a mains outlet.
6. Switch the **on/off** button to position **I** (on). The power light comes on and the water starts to heat up.

The indicator goes out when the water comes to the boil. The appliance will automatically turn itself off and on for set durations until it is switched off completely by pressing the **on/off** button (position **0**).

To cater for different tastes and desired infusion strengths, the appliance can also be turned off at any time when in use by pressing the **on/off** button (position **0**).

Warning:

- Make sure that the lid is closed properly and never open it when the appliance is in use or the water is boiling.
- Always switch the **on/off** button to position **0** when you finish using the tea maker.
- Never operate the appliance without any water in the jug.

cleaning and maintenance

Make sure that the tea maker is unplugged and has cooled down completely before you start cleaning or maintaining it.

Cleaning

- Do not put any of the tea maker components in the dishwasher.
- Never put the appliance in water or under the tap.
- Use soapy water to clean the jug and infuser and rinse with fresh water. If necessary, you can use the soft brush provided to clean the infuser more thoroughly.
- Take care that water does not get inside the base.
- Use a soft, non-abrasive sponge or damp cloth on the plastic parts and hotplate.

Descaling

We recommend descaling your appliance regularly to keep it in good condition. To descale the appliance, proceed as follows:

1. Fill the tea maker up to the maximum level, close the lid and switch on.
2. When the water comes to the boil, power off the appliance and immediately pour some descaling agent into it, taking care to follow the dosing and duration information on the descaler packaging.
3. When you have finished descaling the tea maker, boil two or three jugfuls of water before you use it again.
4. Use a soft, damp cloth to clean the outside of the tea maker, never abrasive cleaning products or sponges. The appliance must be completely dry before it is used again.

Note: how often descaling is required depends on how hard the water is and how often the appliance is used in your home.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos.

Esperamos que esta tetera sea de su entera satisfacción.

instrucciones de uso

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL ELECTRODOMÉSTICO Y GUÁRDELO EN UN LUGAR DE FÁCIL ACCESO PARA PODER CONSULTARLO EN EL FUTURO.

- Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Se excluye cualquier otro uso (profesional).
- Este electrodoméstico no está diseñado para otros usos como:
 - » zonas de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
 - » granjas;
 - » hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
 - » lugares como casas de huéspedes.
- Utilice la tetera solo para calentar agua potable.
- Antes de conectar su electrodoméstico, asegúrese de que la tensión eléctrica de su hogar corresponde a la indicada en la placa de identificación del electrodoméstico.

- Conecte siempre el electrodoméstico a un enchufe con toma a tierra.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se vean reducidas, o cuya experiencia o conocimientos sean insuficientes, siempre que sean supervisadas o hayan sido formadas en el uso seguro del equipo y hayan comprendido plenamente sus posibles riesgos.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, siempre y cuando estén supervisados o hayan sido formados en el uso seguro del mismo y tengan una clara comprensión del peligro que conlleva. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe ser realizado por niños a menos que tengan más de 8 años de edad y estén bajo la supervisión de un adulto. Mantenga el electrodoméstico y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Los niños no deben usar el electrodoméstico como un juguete.
- Vigile el electrodoméstico mientras esté conectado.
- Desenchufe el electrodoméstico cuando no lo utilice o cuando lo limpie.

- Apague y desenchufe el electrodoméstico si no puede vigilarlo mientras esté en funcionamiento, así como antes de montarlo, desmontarlo y limpiarlo.
- Antes de cada uso, compruebe el estado general del electrodoméstico.
- No utilice el electrodoméstico:
 - si el enchufe o el cable están dañados,
 - en caso de mal funcionamiento,
 - si se ha dañado de alguna manera,
 - si se ha caído al agua,
 - si se le ha caído.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por el distribuidor, el servicio técnico o por una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- No sumerja el electrodoméstico, el cable ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- No manipule el electrodoméstico ni el enchufe con las manos mojadas.
- Evite que el cable cuelgue del borde de la mesa o superficie de trabajo y evite el contacto con superficies calientes.
- No pise el cable con el electrodoméstico. Procure que el cable no se enrolle ni se enrede.
- Al desconectar el cable, siempre tire de él desde el

enchufe, no tire del cable.

- Si se utiliza un alargador, debe tener una toma a tierra incorporada y debe soportar la potencia del electrodoméstico. Asegúrese de no obstaculizar el paso.
- Guarde este electrodoméstico en el interior y en un lugar seco.
- Mantenga el electrodoméstico alejado de fuentes de calor como radiadores para evitar la deformación de las piezas de plástico.
- Asegúrese de que el cable no entra en contacto con las partes calientes del electrodoméstico.
- No utilizar al aire libre.
- El dispositivo solo debe usarse con la base asociada a él.
- **ATENCIÓN:** ¡Riesgo de quemaduras! La jarra se calienta mucho cuando está en funcionamiento. Por lo tanto, agárrela solo por el asa.
- No la llene por encima del nivel máximo.
- Si el dispositivo se sobrellena, se puede expulsar agua hirviendo.
- **ATENCIÓN:** Evite el desbordamiento en el conector.
- **ATENCIÓN:** Existe el riesgo de lesiones por uso incorrecto.

- La superficie del elemento calefactor tiene calor residual después del uso.
- No utilice la jarra de vidrio si está agrietada o si el asa está floja o desajustada.
- No ponga en el filtro nada más que té en hojas o en bolsitas*.
- No utilice la tetera sin agua.
- **IMPORTANTE:** no meta, bajo ningún concepto, la jarra en el microondas para calentar el té.
- Apague y desenchufe el electrodoméstico si no puede vigilarlo mientras esté en funcionamiento, así como antes de montarlo, desmontarlo y limpiarlo.
- Para limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza y mantenimiento» del manual.
- Es probable que las superficies se calienten durante el uso.
- No toque las superficies con este símbolo cuando lo use ni después, mientras se esté enfriando. ¡RIESGO DE QUEMADURAS!

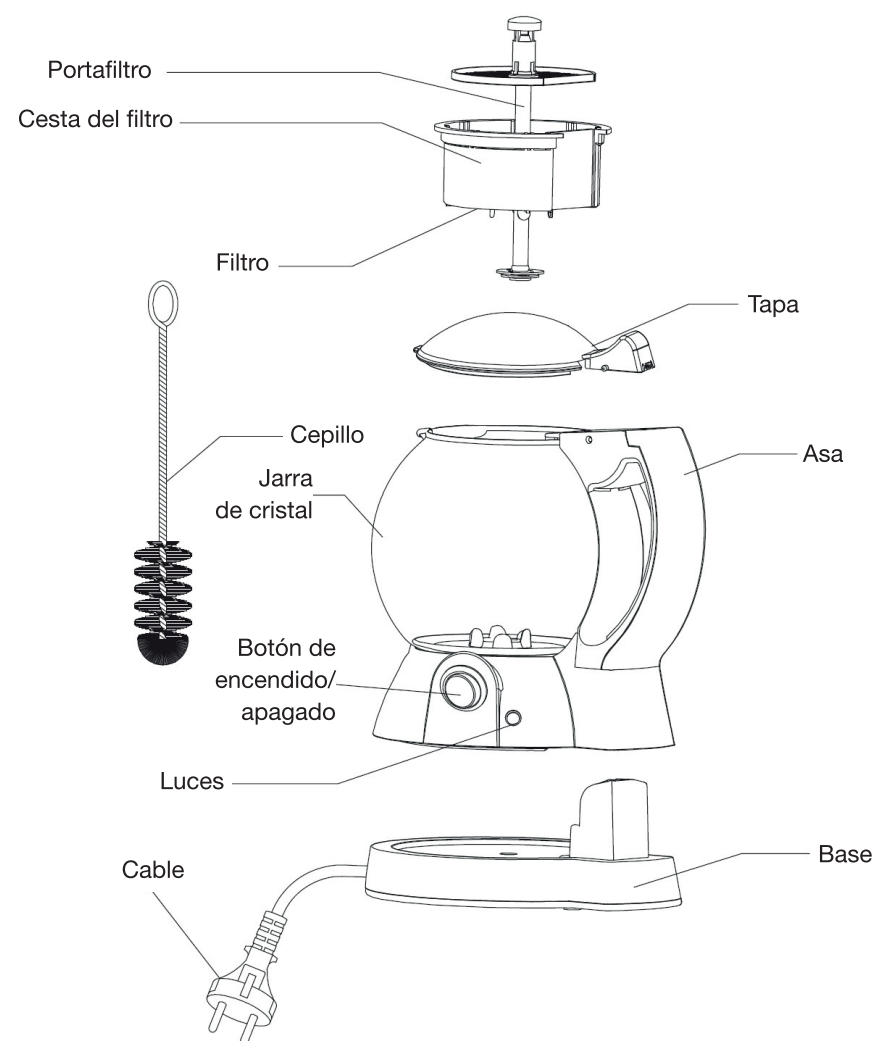


su producto

Contenido del paquete

- 1 tetera eléctrica
- 1 cepillo de limpieza
- 1 manual de instrucciones

Descripción del electrodoméstico



Características técnicas

- Alimentación: 230 V~50 Hz
- Potencia: 600 W
- Capacidad: 1 L (8 tazas de 125 ml cada una)
- Apto para té/tisanas
- Base de alimentación separada
- Tapa extraíble
- Asa ergonómica
- Resistencia oculta
- Filtro extraíble apto para lavavajillas
- Jarra de vidrio graduada
- Indicador luminoso de funcionamiento

antes del primer uso

1. Retire todo el embalaje.
2. Antes de usar la tetera por primera vez o después de un largo período de inactividad, lave todos los componentes (el filtro, la jarra y su tapa) con agua caliente y jabón.
3. Vuelva a colocarlos, vierta agua en el depósito hasta la marca MAX y llévela a ebullición para eliminar las partículas.
4. Apáguela y déjela enfriar. Repita esta operación una segunda vez.

uso

1. Abra la tapa y retire el filtro.
2. Vierta la cantidad de agua deseada en la jarra respetando los niveles de MIN y MAX.

Atención: Nunca llene la jarra con agua muy fría, especialmente si la tetera aún está caliente.

3. Ponga en el filtro hojas de té o una bolsita de té. Si utiliza bolsitas de té, asegúrese de quitar la etiqueta de papel adherida a la misma.
4. Vuelva a colocar correctamente el filtro en la jarra y cierre la tapa.
5. Coloque la jarra en la base y enchufe el aparato a la corriente eléctrica.
6. Ponga el botón de **encendido/apagado** en la posición «I» (encendido). El indicador de encendido se encenderá y el agua comenzará a calentarse.

Cuando el agua hierva, la luz se apagará. La tetera comenzará a alternar entre períodos de calentamiento y de parada automática hasta que se no la apague completamente pulsando el botón de **encendido/apagado** (posición «0»).

Dependiendo de su gusto y del grado de infusión deseado, puede apagar el dispositivo en cualquier momento pulsando el botón de **encendido/apagado** (posición «0»).

Atención:

- Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada y nunca la abra mientras esté funcionando o en ebullición.
- Ponga el botón de **encendido/apagado** en la posición «0» después de cada uso.
- No utilice la tetera sin agua en la jarra.

limpieza y mantenimiento

Antes de proceder a la limpieza o mantenimiento de la tetera, asegúrese de que está desconectada y completamente fría.

Limpieza

- No meta ningún elemento de la tetera ni lave la jarra en el lavavajillas.
- Nunca meta el electrodoméstico en agua ni lo ponga bajo el grifo.
- Limpie la jarra y el filtro con agua caliente y jabón y enjuague con agua limpia; si es necesario, utilice el cepillo blando (suministrado) para limpiar bien el filtro.
- Tenga cuidado de que no entre agua en la base.
- Para las piezas de plástico y la placa calefactora, utilice un estropajo no abrasivo o un paño húmedo.

Descalcificación

Le recomendamos descalcificar la tetera regularmente para mantenerla en buenas condiciones. Para ello, siga estos pasos:

1. Llene la tetera con agua hasta el nivel máximo, cierre la tapa y enciéndala.
2. Cuando el agua hierva, corte el suministro de energía, vierta inmediatamente un producto antical en el agua caliente, siguiendo las instrucciones sobre dosificación y tiempo de reposo que aparecen en el envase del producto.
3. A continuación, enjuague bien la tetera y ponga a hervir agua dos o tres veces antes de volver a utilizarla.
4. Limpie el exterior de la tetera con una esponja suave y húmeda, no use estropajo ni productos abrasivos. Debe estar completamente seca antes de volver a utilizarla.

Nota: la frecuencia de descalcificación depende de la dureza del agua y, por lo tanto, varía según la región.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen, dass diese Teemaschine Sie rundum zu Frieden stellt.

übliche Anweisungen

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE AN EINEM LEICHT ZUGÄNGLICHEN ORT AUF, UM SPÄTER INFORMATIONEN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Jegliche andere (professionelle) Verwendung ist ausgeschlossen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Anwendungen in folgenden Umgebungen bestimmt:
 - » Kochecken, die für Personal in Geschäften, Büros oder anderen Geschäftsumgebungen vorgesehen sind,
 - » Bauernhöfen,
 - » Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen,
 - » Pensionen oder ähnliches.

- Verwenden Sie die Teekanne ausschließlich zum Aufkochen von Trinkwasser.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät immer an eine geerdete Steckdose an.
- Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder unzureichender Erfahrung oder Kenntnissen benutzt werden, unter der Voraussetzung, dass sie es unter Aufsicht verwenden oder Benutzungshinweise für den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und sich der möglichen Gefahren bewusst sind.
- Dieses Gerät kann von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden, sofern sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die benutzerseitige Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder erfolgen, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und stehen unter Aufsicht eines Erwachsenen. Bewahren Sie

das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen ist.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder wenn es nicht benutzt wird vom Stromnetz.
- Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie es ab, bevor Sie es unüberwacht lassen, sowie vor dem Zusammenfügen, dem Auseinandernehmen und der Reinigung.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch den allgemeinen Zustand des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät nicht:
 - wenn die Steckdose oder das Netzkabel beschädigt ist,
 - im Falle einer Fehlfunktion,
 - wenn das Gerät in irgendeiner Form beschädigt ist,
 - falls das Gerät ins Wasser gefallen ist,
 - falls Sie das Gerät fallen gelassen haben.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von Ihrem Händler, seinem Kundenservice oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Tauchen Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Gerät und der Stecker dürfen nicht mit feuchten Händen hantiert werden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über eine Tischkante oder die Kante einer Arbeitsplatte hängen und lassen Sie es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf das Stromkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht aufwickelt oder verheddert.
- Beim Abziehen des Kabels ziehen Sie immer am Stecker, nie am Kabel selbst.
- Falls Sie ein Verlängerungskabel verwenden, muss dieses geerdet und für die Spannung des Geräts ausgelegt sein. Sorgen Sie dafür, dass niemand dadurch behindert wird.
- Stellen Sie das Gerät im Gebäudeinnenbereich und in einem trockenen Raum auf.
- Halten Sie das Gerät von Hitzequellen, wie Heizkörpern, entfernt, um die Verformung seiner Kunststoffteile zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt kommt.
- Nicht im Freien verwenden.

- Das Gerät darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Sockel verwendet werden.
- **ACHTUNG:** Verbrennungsgefahr! Die Teekanne wird heiß, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Greifen Sie sie daher nur am Griff.
- Füllen Sie sie nur bis zum maximalen Füllstand.
- Wenn das Gerät überfüllt ist, kann kochendes Wasser ausgestoßen werden.
- **ACHTUNG:** Überlauf am Stecker vermeiden.
- **ACHTUNG:** Bei unsachgemäßer Verwendung besteht Verletzungsgefahr.
- Die Oberfläche des Heizelements weist nach Gebrauch Restwärme auf.
- Verwenden Sie die Glas-Teekanne nicht, wenn sie Risse aufweist oder wenn der Griff locker oder beschädigt ist.
- Der Brühkorb darf nur mit losem Tee oder Teebeuteln* gefüllt werden.
- Schalten Sie die Teemaschine nicht ohne Wasser ein.
- Die Teekanne darf niemals in eine Mikrowelle gestellt werden, um den Tee zu erwärmen.
- Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie es ab, bevor Sie es unüberwacht lassen, sowie vor dem Zusammenfügen, dem Auseinandernehmen und der Reinigung.

- Für die Reinigung der Oberflächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen, beziehen Sie bitte sich auf den Abschnitt „Reinigung und Instandhaltung“ dieser Bedienungsanleitung.
- Während des Betriebs können einige Flächen der Maschine heiß werden.
- Berühren Sie Oberflächen, die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, weder während des Gebrauchs noch nach dem Gebrauch, wenn das Gerät abkühlt. **VERBRENNUNGSGEFAHR!**

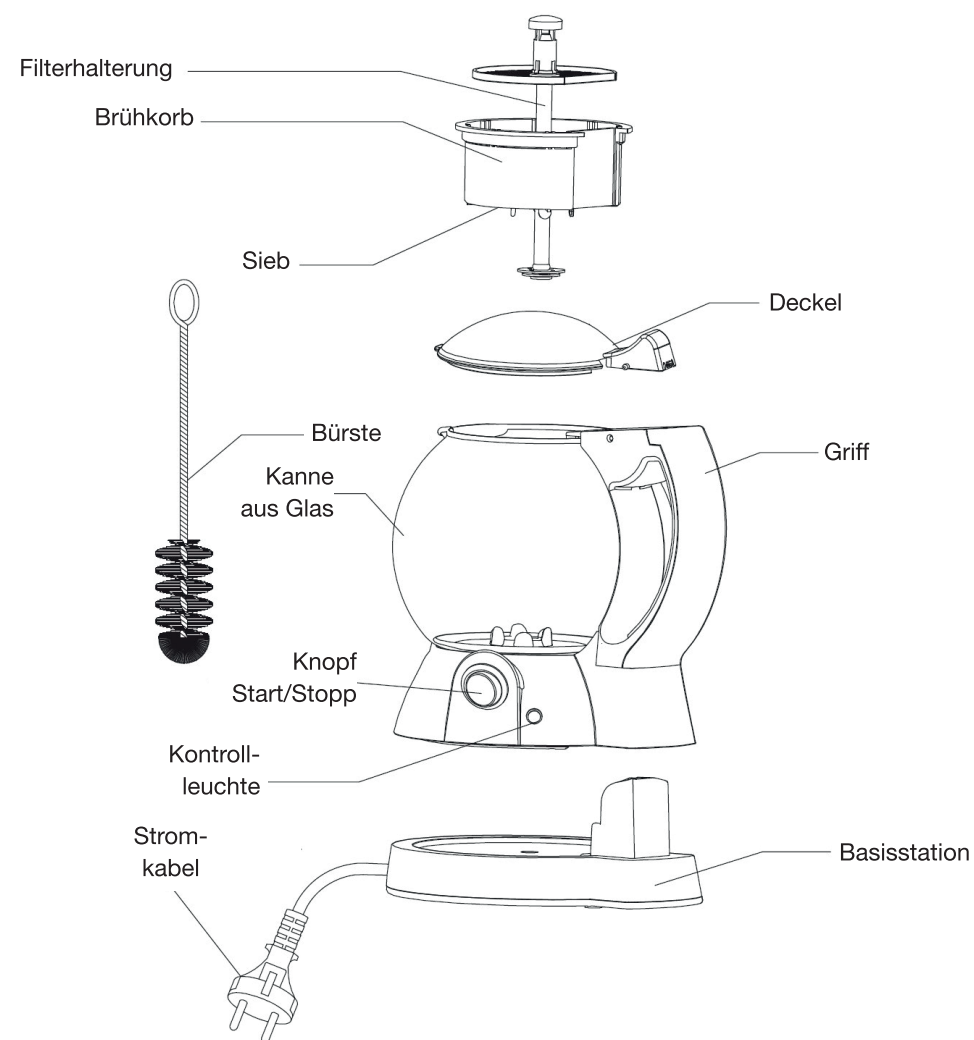


Ihr Produkt

Packungsinhalt

- 1 elektrische Teekanne
- 1 Reinigungsbürste
- 1 Bedienungsanleitung

Beschreibung des Geräts



Kenndaten

- Stromversorgung: 230 V~ 50 Hz
- Leistung: 600 W
- Inhalt Garraum: 1 l (d. h. 8 Tassen à 12,5 cl)
- Mit Tees/Kräutertees kompatibel
- Separate Basisstation
- Abnehmbarer Deckel
- Ergonomischer Griff
- Verdecktes Heizelement
- Spülmaschinenfester herausnehmbarer Brühkorb
- Glas-Teekanne mit Füllstandsangaben
- Betriebskontrollleuchte

Vor dem ersten Gebrauch

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
2. Bevor Sie Ihre Teemaschine zum ersten Mal verwenden oder nachdem sie längere Zeit nicht benutzt wurde, spülen Sie alle Teile (den Brühkorb, die Kanne und den Deckel) mit warmen Seifenwasser ab.
3. Setzen Sie alle Teile wieder ein und füllen Sie Wasser in den Tank, bis zu der Markierung MAX. Bringen Sie das Wasser zum Kochen, um Staub zu entfernen.
4. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie die Teemaschine abkühlen. Wiederholen Sie den Vorgang anschließend.

Gebrauch

1. Öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie den Brühblock heraus.
2. Geben Sie die gewünschte Menge Wasser in die Kanne, beachten Sie die Füllstandsmarkierungen MIN und MAX.

Achtung! Füllen Sie die Kanne nie mit sehr kaltem Wasser, vor allem dann nicht, wenn sie noch warm ist.

3. Geben Sie losen Tee oder einen Teebeutel in den Brühkorb. Wenn Sie einen Teebeutel verwenden, entfernen Sie das daran befestigte Papieretikett.
4. Setzen Sie den Brühblock anschließend wieder auf die Kanne und schließen Sie den Deckel.
5. Stellen Sie die Kanne auf die Basisstation und schließen Sie das Stromkabel an eine Wandsteckdose an.
6. Stellen Sie den **Ein-/Aus**-Schalter auf „I“ (Ein). Die Spannungsleuchte geht an und das Wasser wird erwärmt.
Wenn das Wasser kocht, erlischt die Leuchte. Anschließend wechselt das Gerät zwischen Heizzyklen und automatischer Abschaltung, bis es durch Drücken des **Ein-/Aus**-Schalters (Position **0**) vollständig ausgeschaltet wird.
Je nach Vorliebe und gewünschter Stärke des Tees können Sie das Gerät während des Betriebs durch Drücken des **Ein-/Aus**-Schalters (Position **0**) zudem jederzeit abschalten.

Achtung:

- Stellen Sie sicher, dass der Deckel korrekt geschlossen ist und öffnen Sie ihn niemals während des Betriebs oder wenn das Wasser kocht.
- Stellen Sie den **Ein-/Aus**-Schalter nach jeder Benutzung der Teemaschine auf **0**.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn sich kein Wasser in der Kanne befindet.

Reinigung und Instandhaltung

Stellen Sie vor der Reinigung und Instandhaltung der Teemaschine sicher, dass das Netzkabel gezogen und das Gerät vollständig abgekühlt ist.

Reinigung

- Die Teile der Teemaschine und die Kanne sind nicht spülmaschinenfest.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Reinigen Sie die Kanne und den Brühkorb mit warmem Seifenwasser und spülen Sie die Teile anschließend mit klarem Wasser aus. Verwenden Sie gegebenenfalls die mitgelieferte weiche Bürste, um den Brühkorb zu reinigen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Basis gelangt.
- Reinigen Sie die Kunststoffteile und die Heizplatte mit einem nicht scheuernden Schwamm oder einem feuchten Tuch.

Entkalkung

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Teekanne regelmäßig zu entkalken, damit sie in einem guten Zustand bleibt. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

1. Füllen Sie die Teemaschine bis zum maximalen Füllstand, schließen Sie den Deckel und schalten Sie das Gerät ein.
2. Wenn das Wasser kocht, ziehen Sie den Stecker, geben Sie sofort ein Entkalkungsprodukt ins heiße Wasser und beachten Sie die Dosierungsanweisungen und die Angaben bezüglich der Einwirkzeit auf der Verpackung des Produkts.
3. Spülen Sie die Teemaschine anschließend gründlich aus, indem Sie zwei bis drei Mal Wasser aufkochen, bevor Sie sie erneut verwenden.
4. Reinigen Sie das Äußere der Teemaschine mit einem weichen feuchten Schwamm, verwenden Sie keinen Scheuerschwamm und keine scheuernden Reinigungsprodukte. Das Gerät muss vollständig getrocknet sein, bevor Sie es erneut verwenden.

Hinweis: Die Entkalkungshäufigkeit hängt von der Härte des Wassers ab.

U heeft zojuist een product van het merk Essentiel b aangeschaft en wij danken u daarvoor. Wij besteden de veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten.

Wij hopen dat deze theekoker volledig aan uw verwachtingen zal voldoen.

gebruiksvoorschriften

LEES VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DEZE HANDLEIDING EN BEWAAR DEZE OP EEN EENVOUDIG BEREIKBARE PLAATS VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander (professioneel) gebruik is uitgesloten.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden voor huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
 - » kookhoeken voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
 - » boerderijen;
 - » hotels, motels en andere omgevingen van residentiële aard;
 - » omgevingen zoals bed & breakfasts.
- Gebruik de theekoker uitsluitend voor het verwarmen van drinkwater.

- Controleer alvorens uw apparaat aan te sluiten of de spanning van uw woning overeenkomt met de op het typeplaatje van het apparaat aangegeven spanning.
- Sluit uw apparaat altijd aan op een geaard stopcontact.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door personen van wie het lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogen verminderd is, of van wie de ervaring of de kennis onvoldoende zijn, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren daarvan begrepen hebben.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de potentiële gevaren daarvan begrepen hebben. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan van een volwassene. Bewaar het apparaat en de bijbehorende kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen het apparaat niet gebruiken als speelgoed.

- Laat het apparaat niet zonder toezicht achter als het aangesloten is.
- Koppel het apparaat af als u het niet gebruikt of schoon wenst te maken.
- Gelieve het toestel uit te schakelen en de stekker eruit te trekken voor u het zonder toezicht achterlaat, en voor u het assembleert, uiteen haalt en schoonmaakt.
- Controleer voor elk gebruik of het apparaat in een goede algemene staat verkeert.
- Gebruik het apparaat niet:
 - als de stekker of de voedingskabel beschadigd is,
 - als het slecht werkt,
 - als het toestel op de een of andere manier beschadigd is,
 - als het in het water is gevallen,
 - als u het hebt laten vallen.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door uw leverancier, diens klantenservice of door een erkende vakman om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Dompel het apparaat, de voedingskabel of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Hanteer het apparaat of de stekker niet met natte handen.

- Laat de voedingskabel niet over de rand van een tafel of keukenblad hangen en vermijd dat de kabel in contact treedt met hete oppervlakken.
- Zet het apparaat niet op de voedingskabel. Zorg dat de voedingskabel uitgerold en niet verward is.
- Koppel de kabel altijd af door aan de stekker te trekken en niet aan de kabel zelf.
- Als gebruik gemaakt wordt van een verlengsnoer, dient dit voorzien te zijn van een aardverbinding en geschikt te zijn voor het vermogen van het apparaat. Neem alle voorzorgsmaatregelen zodat niemand over het snoer kan struikelen.
- Bewaar dit apparaat binnen en op een droge plaats.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren om vervorming van de kunststof delen te vermijden.
- Let erop dat de voedingskabel niet in contact raakt met de hete delen van het apparaat.
- Niet gebruiken in de buitenlucht.
- Het apparaat mag alleen maar met het bijbehorende voetstuk gebruikt worden.
- **OPGELET:** Risico op brandwonden! De schenkan wordt zeer heet tijdens de werking van het apparaat. Neem deze daarom uitsluitend vast bij de handgreep.

- Vul de kan niet tot meer dan het maximumpeil.
- Als het apparaat te vol is, kan er kokend water worden uitgeworpen.
- **OPGELET:** Vermijd overloop op de connector.
- **OPGELET:** Er bestaat gevaar voor letsel door oneigenlijk gebruik.
- Het oppervlak van het verwarmingselement heeft na gebruik restwarmte.
- Gebruik de glazen schenkan niet als deze gebaarsten is of als de handgreep los zit of beschadigd is.
- Breng in de thee-infuser uitsluitend theeblaadjes of theezakjes* aan.
- Laat uw theekoker niet werken zonder water.
- **BELANGRIJK:** uw schenkan mag in geen geval in de magnetron gezet worden om de thee op te warmen.
- Gelieve het toestel uit te schakelen en de stekker eruit te trekken voor u het zonder toezicht achterlaat, en voor u het assembleert, uiteen haalt en schoonmaakt.
- Voor het reinigen van de oppervlakken die in contact staan met voedingsmiddelen, de rubriek “Reiniging en onderhoud” van de gebruiksaanwijzing raadplegen.

• Sommige oppervlakken kunnen heet worden tijdens het gebruik.

• Raak de met het nevenstaande symbool aangegeven oppervlakken niet aan tijdens het gebruik of daarna tijdens het afkoelen. **RISICO OP BRANDWONDEN!**

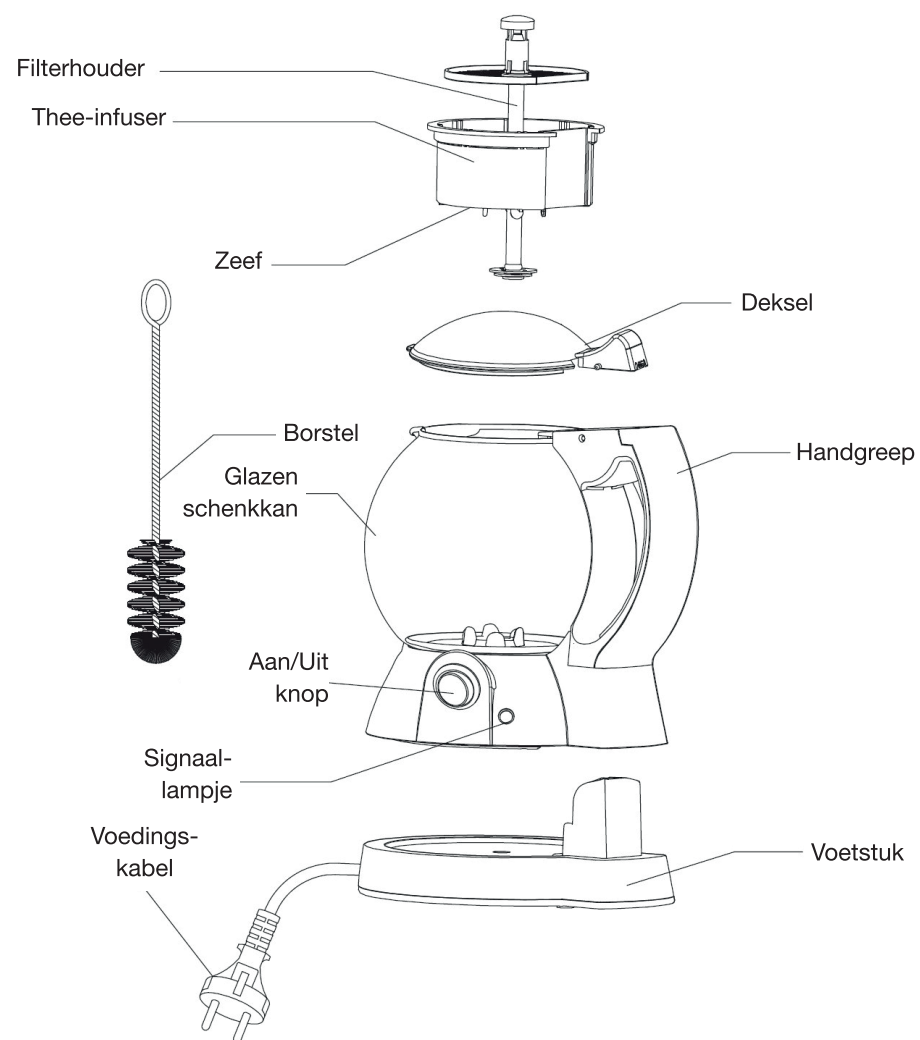


uw product

Inhoud van de verpakking

- 1 elektrische theekoker
- 1 reinigingsborstel
- 1 gebruiksaanwijzing

Beschrijving van het toestel



Technische eigenschappen

- Voeding: 230 V~ 50 Hz
- Vermogen: 600 W
- Inhoud: 1 L (ofwel 8 kopjes van 12,5 cl)
- Compatibiliteit thee/kruidentafel
- Los voetstuk
- Afneembare deksel
- Ergonomische handgreep
- Verborgen weerstand
- Uitneembare thee-infuser, geschikt voor de vaatwasmachine
- Glazen schenkan met maataanduiding
- Lampje dat aangeeft dat het toestel werkt

voor het eerste gebruik

1. Verwijder alle verpakking.
2. Was alle onderdelen (thee-infuser, schenkan en deksel) met warm zeepsop vóór het eerste gebruik of als u uw theekoker langere tijd niet gebruikt heeft.
3. Breng de onderdelen weer aan en giet water in het reservoir tot aan de maatstreep MAX en laat het water koken om stofresten te verwijderen.
4. Zet uw apparaat uit en laat de theekoker afkoelen. Herhaal deze handeling vervolgens een tweede maal.

gebruik

1. Open de deksel en haal de thee-infuser uit de kan.
2. Giet de gewenste hoeveelheid water in de schenkan tussen de maatstrepen MIN en MAX.

Opgelet: Vul de schenkan nooit met erg koud water, vooral als de theekoker nog warm is.

3. Vul de thee-infuser met theeblaadjes of een theezakje. Verwijder als u een theezakje gebruikt het aan het zakje gehechte papieren etiket.
4. Breng vervolgens de thee-infuser weer goed aan in de schenkan en sluit de deksel.
5. Zet de schenkan op het voetstuk en sluit de theekoker aan op een wandstopcontact.
6. Zet de **aan/uit knop** op de stand **I** (aan). Het spanningslampje gaat branden en het water wordt verhit.

Wanneer het water kookt, dooft het lampje. Het apparaat wisselt daarna periodes van verwarming en automatische uitschakeling af zolang het niet volledig uitgeschakeld is door een druk op de **aan/uit knop** (stand **0**).

Naargelang uw smaak en gewenste voorkeur is het tevens mogelijk om het apparaat tijdens het gebruik op elk gewenst moment uit te zetten door een druk op **aan/uit knop** (stand **0**).

Opgelet:

- Controleer of de deksel goed gesloten is en open deze nooit tijdens het gebruik of het koken.
- Zet de **aan/uit knop** op de stand **0** na elk gebruik van de theekoker.
- Laat het apparaat niet zonder water in de schenkan werken.

reiniging en onderhoud

Koppel de theekoker af en laat het volledig afkoelen alvorens het te reinigen of onderhoud uit te voeren.

Reiniging

- Zet geen enkel onderdeel van de theekoker of schenkan in de vaatwasmachine.
- Dompel het apparaat nooit onder in water en houd het nooit onder stromend water.
- Reinig de schenkan en de thee-infuser met warm zeepsop en spoel ze daarna af met helder water; gebruik zo nodig de (meegeleverde) zachte borstel om de thee-infuser grondig te reinigen.
- Zorg ervoor dat er geen water in de basis komt.
- Gebruik voor de kunststof onderdelen en de kookplaat een zachte spons of een vochtige doek.

Ontkalking

Wij raden u aan uw apparaat regelmatig te ontkalken om het in goede staat te behouden. Volg hiertoe de volgende stappen:

1. Vul de theekoker met water tot aan het maximumpeil, sluit de deksel en zet de theekoker aan.
2. Schakel zodra het water kookt de elektrische voeding uit, giet meteen in het hete water een ontkalkingsmiddel volgens de op de verpakking van het product aangegeven hoeveelheid en werktijd.
3. Spoel daarna de theekoker zorgvuldig af door twee of drie maal water te koken alvorens het apparaat opnieuw te gebruiken.
4. Reinig de buitenzijde van de theekoker met een zachte en vochtige spons, gebruik geen schuurspons of schuurmiddelen. Het apparaat dient helemaal droog te zijn alvorens opnieuw gebruikt te mogen worden.

Opmerking: de frequentie van de ontkalking hangt af van de hardheid van het water en varieert derhalve naargelang de streek waar men woont.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

Théière électrique ETE 3

Electric tea maker ETE 3

Tetera eléctrica ETE 3

Elektrische Teekanne ETE 3

Elektrische theekoker ETE 3



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrutt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.
Please behave responsibly towards
the environment. Recycle this product
at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este producto
al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein: Recyceln Sie
dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.
Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle dit
product aan het einde van zijn levensduur.

